



Linea Uomo

BELLEZZA

HSM3899N TAGLIACAPELLI HAIR CLIPPER



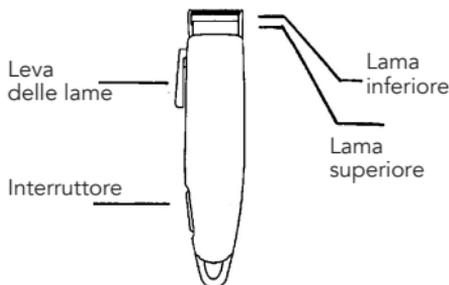
MANUALE D'ISTRUZIONI - INSTRUCTION MANUAL

dcg16.it

TAGLIACAPELLI PROFESSIONALE MANUALE DI ISTRUZIONI

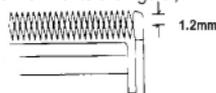
**PRIMA DELL'USO LEGGERE TUTTE
LE ISTRUZIONI. CONSERVARLE PER
CONSULTAZIONI FUTURE.**

NOMI DELLE PARTI



ALLINEAMENTO DELLE LAME

- Questo tagliacapelli è stato controllato con attenzione per garantire che, prima che lasciasse la fabbrica, le lame fossero lubrificate e allineate.
- Se le lame vengono rimosse per essere pulite o sostituite, reinstallarle riallineandole correttamente.
- Per riallineare le lame, far combaciare i denti della lama superiore con quelli della lama inferiore, punto per punto. (I denti della lama superiore devono trovarsi a circa 1,2 mm dalla lama inferiore. Fare riferimento alla figura.)

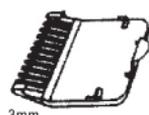
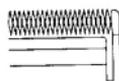


- Se le lame non sono allineate correttamente, aggiungere qualche goccia di olio lubrificante, accendere il tagliacapelli per pochi secondi, quindi spegnerlo e scollegare la spina dalla presa di corrente. Allentare leggermente le viti e allineare le lame, quindi stringere di nuovo le viti.



OLIO LUBRIFICANTE

- Per mantenere il tagliacapelli in condizioni ottimali, lubrificare le lame dopo qualche taglio.
- Non usare oli per capelli, grasso, olio misto a kerosene o solventi di qualunque tipo. Il solvente, infatti, evaporerebbe, lasciando uno spesso strato di unto, che potrebbe rallentare il movimento delle lame.



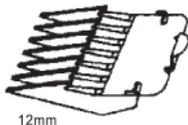
3mm



6mm



9mm



12mm

LEVA DELLE LAME

- La leva si trova in posizione comoda vicino al pollice (per le persone destrorse), in modo da poterla regolare facilmente mentre si tiene in mano il tagliacapelli.

CARATTERISTICHE TECNICHE

220-240V, 50/60Hz, 10W



Pettine

Forbici

Olio
lubrificante

Pennellino

- La leva dà versatilità ai tagliacapelli, consentendo di modificare gradualmente la distanza del taglio senza bisogno del pettine guida.
- Quando la leva è nella posizione più alta, le lame effettuano il taglio più ravvicinato, lasciando capelli molto corti. A mano a mano che la leva viene abbassata, la lunghezza del taglio aumenta.
- Quando la leva è nella posizione più bassa, dopo il taglio i capelli risultano all'incirca come risulterebbero usando il pettine n° 1.
- La leva, inoltre, allunga la vita operativa delle lame, dato che in ogni regolazione ne viene usato un punto diverso.
- Se le lame si bloccano a causa di capelli estremamente spessi, la leva aiuta a liberare le lame dai capelli rimasti incastrati, senza necessità di rimuovere le lame stesse.
- Mentre il tagliacapelli è in funzione, spostare la leva un paio di volte dalla regolazione del taglio più corto a quella del taglio più lungo. Compiere questo gesto al termine di ogni utilizzo aiuta a eliminare dalle lame i capelli tagliati. Se il tagliacapelli smette di tagliare e questa azione non risolve il problema, significa che le lame non sono affilate. In questo caso, sostituirle.



INDICAZIONI IMPORTANTI

Quando si usano apparecchiature elettriche, soprattutto in presenza di bambini, è necessario rispettare alcune precauzioni di sicurezza, incluse le seguenti.

Per ridurre il rischio di morte o danni alle persone causate da scossa elettrica:

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente.
 - Non posizionare e non riporre l'apparecchio in luoghi da cui possa cadere o essere trascinato in vasche da bagno o lavandini.
 - Non usarlo mentre si fa il bagno o la doccia.
 - Non metterlo e non farlo cadere in acqua o altro liquido.
 - Se un apparecchio cade in acqua, non cercare di recuperarlo. Scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Per ridurre il rischio di ustioni, scossa elettrica, incendio o danni alle persone:
- Usare questo apparecchio esclusivamente per gli scopi indicati in questo manuale. Non usare accessori non raccomandati dal produttore.
 - Non lasciare incustodito l'apparecchio quando la spina è collegata alla presa di corrente.
 - È necessaria una stretta supervisione quando questo apparecchio viene usato da, su o vicino a bambini o persone con disabilità.
 - Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati e se l'apparecchio non funziona correttamente, non metterlo in funzione.

- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici riscaldate.
- Non tirare, attorcigliare o avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Non far cadere o infilare oggetti di alcun tipo nelle aperture.
- Prima dell'uso, assicurarsi che le lame sia allineate correttamente.
- Mentre l'apparecchio è in funzione, non appoggiarlo su alcuna superficie.
- Non usarlo se il pettine è danneggiato o rotto, o se le lame hanno denti mancanti. Pericolo di danni alle persone.

ISTRUZIONI PER IL TAGLIO DEI CAPELLI

Prima di iniziare il taglio:

1. Controllare che tra i denti delle lame non ci siano macchie di unto. Se ce ne fossero, accendere il tagliacapelli per distribuire l'olio e assicurarsi che funzioni in maniera uniforme. Pulire con un panno l'eventuale olio in eccesso. Eseguire questa operazione dopo ogni utilizzo. Mentre l'apparecchio è in uso, di tanto in tanto srotolare il cavo di alimentazione, onde evitare che si aggrovigli.
2. Far sedere la persona in modo che la testa si trovi all'altezza degli occhi di chi si occuperà del taglio, così da avere una maggiore visibilità durante il taglio e poter controllare l'apparecchio in maniera rilassata.
3. Prima di iniziare il taglio, pettinare sempre i capelli, in modo che non abbiano nodi e seguano la loro linea naturale.
4. Mettere un asciugamano intorno al collo e sulle spalle della persona a cui si devono tagliare i capelli.

CONSIGLI

- Tagliare i capelli lentamente e in modo rilassato, con movimenti brevi, procedendo a mano a mano su tutta la testa.
- Togliere sempre pochi capelli per volta; è sempre possibile tornare nello stesso punto successivamente.
- Durante il taglio, pettinare spesso i capelli per tornare allo stile che si sta realizzando.
- Con questo tagliacapelli, è meglio procedere con i capelli asciutti, non bagnati, in modo da controllare molto più facilmente la quantità di capelli tagliati.

INIZIARE IL TAGLIO

Per tagliare i capelli serve un po' di pratica, quindi nelle prime fasi è sempre meglio lasciare i capelli un po' più lunghi, finché non si ha chiara la lunghezza che viene tagliata con ciascun accessorio.

PETTINI GUIDA IN DOTAZIONE

(vedere schema principale)

- Pettine guida n° 1 per capelli lunghi 3 mm.
 - Pettine guida n° 2 per capelli lunghi 6 mm.
 - Pettine guida n° 3 per capelli lunghi 9 mm.
 - Pettine guida n° 4 per capelli lunghi 12 mm.
- Ciascun pettine guida è contrassegnato sulla superficie esterna, al centro.
- Per inserire un pettine, tenerlo con i denti rivolti verso l'alto e farlo scorrere lungo la lama del tagliacapelli finché la parte

- anteriore si innesta saldamente contro la lama.
- Per rimuoverlo, tirarlo semplicemente verso l'alto, staccandolo dalla lama del tagliacapelli.
- Per un taglio uniforme, far passare il pettine in mezzo ai capelli, procedendo lentamente e senza forzare. Ricordarsi inoltre di pettinare spesso i capelli per rimuovere quelli tagliati e controllare che non ci siano ciocche non uniformi.

PASSAGGIO 1 – NUCA

1. Installare il pettine guida da 3 mm o da 6 mm.
2. Tenere la parte della lama rivolta verso l'alto e cominciare il taglio, partendo dal centro della testa alla base del collo (vedere figura 1).
3. Tenere in mano il tagliacapelli in una posizione confortevole e premere leggermente contro la testa i denti del pettine, rivolti verso l'alto. Sollevare a mano a mano il tagliacapelli, lentamente, procedendo verso l'alto e verso l'esterno, passando attraverso i capelli e tagliandone solo pochi alla volta.
4. Durante il taglio, sollevare a mano a mano la testina del tagliacapelli verso di sé. Continuare a tagliare la parte della nuca, dalla parte bassa del collo verso la punta delle orecchie.

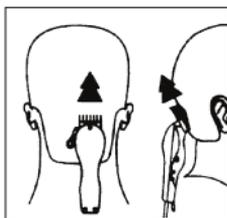


Figura 1

PASSAGGIO 2 – PARTE POSTERIORE DELLA TESTA

Cambiare pettine guida, installando quello da 9 mm o da 12 mm (n° 3 o 4) e procedere al taglio dei capelli nella parte posteriore della testa (vedere figura 2).

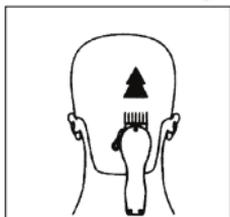


Figura 2

PASSAGGIO 3 – LATI DELLA TESTA

Cambiare di nuovo pettine guida, installando quello da 3 mm o da 6 mm per regolare le basette, cioè i capelli subito davanti alle orecchie. A questo punto installare di nuovo il pettine da 9 mm o da 12 mm e proseguire il taglio verso la parte alta della testa (vedere figura 3).



Figura 3

PASSAGGIO 4 – PARTE ALTA DELLA TESTA

1. Usando il pettine guida da 9 mm o da 12 mm, tagliare i capelli nella parte alta della testa, partendo dalla zona posteriore e procedendo verso quella anteriore, nel senso in cui normalmente crescono i capelli (vedere figura 4). In alcuni casi, potrebbe essere necessario tagliare procedendo dalla zona anteriore a quella posteriore.
2. I pettini guida da 3 mm e da 6 mm si usano per ottenere un taglio a spazzola o un taglio più corto.
3. Per fare in modo che i capelli nella parte alta della testa siano più lunghi, sollevare i capelli in questa zona della testa usando il pettine in dotazione o le dita e tagliare i capelli al di sopra alla lunghezza desiderata (vedere figure 5 e 6). Procedere sempre partendo dalla parte posteriore della testa. È possibile accorciare i capelli gradualmente, riducendo lo spazio tra il pettine o le dita e la testa. Pettinare i capelli per rimuovere quelli tagliati e controllare che non ci siano ciocche non uniformi.



Figura 4



Figura 5

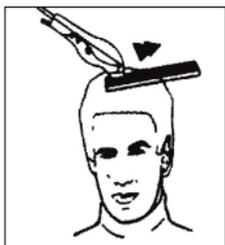


Figura 6

TAGLI CORTI CON SFUMATURA – TAGLIO MILITARE E TAGLI CORTI

1. Partendo con il pettine guida più lungo (12 mm), tagliare i capelli dalla parte posteriore del collo alla cima della testa. Tenere il pettine guida in piano contro la testa e far passare lentamente il tagliacapelli in mezzo ai capelli, come indicato nella figura 8.
2. Procedere allo stesso modo sui lati della testa, dal basso verso l'alto, come indicato nella figura. A questo punto tagliare i capelli nel senso contrario a quello in cui crescono, partendo dalla parte anteriore della testa, poi uniformare il taglio rispetto ai lati.
3. Per ottenere un taglio militare, i capelli nella parte alta della testa devono essere tagliati sopra un pettine tenuto in piano anziché usando un pettine guida.
4. Per sfumare i capelli come si desidera verso la linea del collo, usare uno dei pettini guida più corti. Pettinare i capelli e controllare se ci sono zone non uniformi. Delineare le basette e la linea del collo come descritto in precedenza.



Figura 8

PASSAGGIO 5 – LA RIFINITURA

1. Per finire, regolare il taglio alla base del collo e sui lati di collo e orecchie usando la leva laterale, senza pettini guida.
2. Per dare una linea dritta e pulita alle basette, usare il tagliacapelli in modo che la testina si trovi in alto (vedere figura 7).
3. Premere il tagliacapelli tenendolo ad angolo retto rispetto alla testa, con la punta delle lame che sfiorano la pelle e procedendo verso il basso. In questo modo si ottiene un taglio pulito come quello che si otterrebbe con un rasoio.

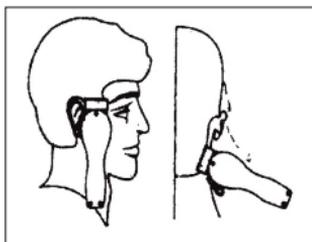
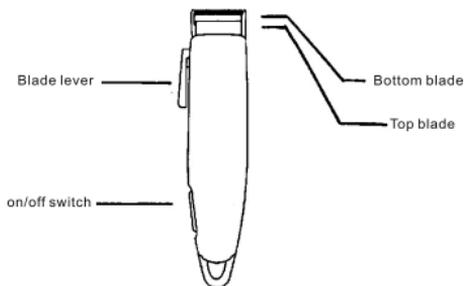


Figura 7

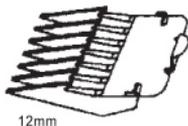
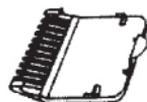
PROFESSIONAL HAIR CLIPPER INSTRUCTION MANUAL

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING
AND SAVE THESE INSTRUCTION**

PART NAME

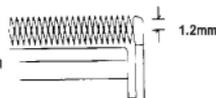


ACCESSORIES



BLADE ALIGNMENT

- Your clippers were carefully examined to ensure that the blades were oiled and aligned before leaving our factory.
- Blades must be realigned if they have been removed for cleaning or replacement.
- To realign the blades, simply match the upper and bottom blades teeth up, point for point. (End of top blade teeth should be approximately 1.2mm back from bottom blade. compare your clipper blades with the sketch.)

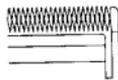


- If blade alignment is incorrect, add a few drops of oil to the blades, turn clipper on for a few moments, turn off and unplug. Loosen screws slightly and adjust. Tighten screws after blade is aligned.



OIL

- To maintain your clipper in peak condition, the blades should be oiled every few haircuts.
- Do not use hair oil, grease, oil mixed with kerosene or any solvent. As the solvent will evaporate and leave the thick oil which may slow down the blades motion.



BLADE LEVER

- The lever is conveniently located near your thumb (if you're right-handed) so it can easily be adjusted while the clipper is in your hand.

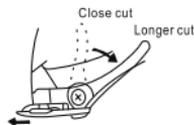
CARATTERISTICHE TECNICHE

220-240V, 50/60Hz, 10W



Instruction Manual HSM3899N HAIR CLIPPER

- The lever adds versatility to your clipper by allowing you to gradually change the closeness of your cut without an attachment comb.
- When the lever is in the uppermost position, the blades will give you the closest cut and leave the hair very short. Pushing the lever downward gradually increases the cutting length.
- In its lowest position, the lever will leave the hair approximately the same length as a #1 comb.
- The lever will also extend the use of your blades since a different cutting edge is used in each setting.
- In addition, if extremely heavy hair cutting has jammed the blades, it will help you remove hair that has become wedged between the two blades without removing the blades.
- While the clipper is running, rapidly move the lever from "close cut" to "longer cut," a couple of times. Doing this each time after you have finished using your clipper will help to keep the blades clear of cut hair if your clipper stops cutting and this does not help, your cutting blades are dulled. Replace them with new blades.



- Do not pull, twist, or wrap line cord around appliance.
- Never drop or insert any object into any opening on this appliance.
- Before use, make certain blades are aligned properly.
- Do not place appliance on any surface while it is operating.
- Do not use this appliance with a damaged or broken comb nor with teeth missing from the blades as injury may occur.

INSTRUCTIONS FOR HAIR CUTTING

Before starting the hair cut:

1. Inspect the clipper, making sure that it is free of oil between the cutting blade teeth and turn the unit on to distribute the oil and to make sure it is running smoothly. Wipe off any excess oil. This should be done after each use. While using the unit, untwist the cord from time to time to avoid tangling.
2. Seat the person so their head is approximately at your eye level. This allows ease of visibility while cutting and a relaxed control of the unit.
3. Before cutting always first comb the hair so it is tangle free and as it is naturally worn.
4. Place a towel around the neck and shoulders of the person having the haircut.

REMINDERS

- Cut the hair in a relaxed and slow manner. Use short strokes only to work gradually over the entire head.
- Always take off a little hair at a time, you can always trim off additional hair later.
- As you work, comb the hair frequently back into the style to which you are cutting.
- When cutting with this hair clipper it is better to leave the hair dry, not wet. With the hair dry, it is much easier to control the amount of hair being cut.

BEGINNING THE HAIRCUT

Cutting hair requires practice so it is always better to leave the hair longer for the first few haircuts until you become used to the length to which each comb attachment cuts the hair.

ATTACHMENT COMB (see main diagram)

- Attachment Comb #1 leaves 3mm (1/8 inch) hair length.
- Attachment Comb #2 leaves 6mm (1/4 inch) hair length.
- Attachment Comb #3 leaves 9mm (3/8 inch) hair length.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

To reduce the risk of death or injury by electric shock:

- Unplug this appliance before cleaning.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not use while bathing or in a shower.
- Do not place in, or drop into, water or other liquid.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons.

- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- This appliance should never be left unattended when plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.

- To attach a comb, hold it with its teeth up and slide it onto and along the clipper blade until the front of the comb firmly seats against the clipper blade.
- To remove the comb, simply pull the comb upward and away from the clipper blade.
- For even cutting, allow the comb attachment/cutter to cut its way through the hair. Do not force it through quickly. Also remember to comb the hair frequently to remove trimmed hair and to check for uneven strands.

STEP 1 - NAPE OF THE NECK

1. Attach comb attachment 3mm or 6mm.
2. Hold the clipper cutting edge pointed up and begin the haircut, starting at the centre of the head at the base of the neck (see diagram 1).
3. Hold the clipper comfortably in your hand and hold lightly against the head with the comb teeth pointing upward. Gradually and slowly lift the clipper, working upwards and outwards, through the hair, trimming just a little at a time.
4. As you cut, gradually lift the hair clipper head towards you. Continue to cut the back area from the bottom of the neck upwards to the top of the ears

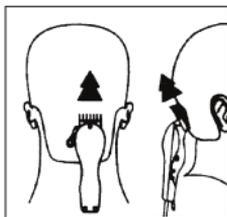


Diagram 1

STEP 2 - BACK OF THE HEAD

Changed to the next longest comb attachment 9mm or 12mm (#3 or #4) and cut the back of the head (see diagram 2).

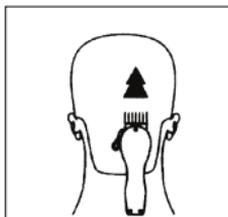


Diagram 2

STEP 3 - SIDE OF THE HEAD

Change to one of the shorter combs 3mm or 6mm, trim sideburns, i.e. the hair directly in front of the ears. Then change to one of the longer combs, 9mm or 12mm, and continue to cut to the top to the head (see diagram 3).



Diagram 3

STEP 4 - TOP OF THE HEAD

1. Using comb attachment 9mm or 12mm, cut top of head from back to front against the direction in which the hair normally grows (see diagram 4). In some cases, this may require the reverse, or cutting from front to back.
2. Comb attachments 3mm or 6mm are used to achieve a close crew cut or short cut.
3. For longer hair on top, use the comb provided and lift hair on the top of the head. Cut over the comb, with the hair lifted or hold the hair between the fingers to lift it and cut it to desired length (see diagrams 5 and 6). Always work from the back of the head. You can cut the hair shorter gradually by reducing the space between the comb/fingers. And the head. Comb out trimmed hair and check for uneven strands.



Diagram 4

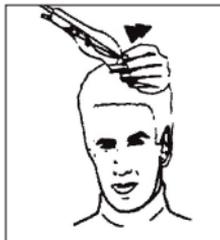


Diagram 5

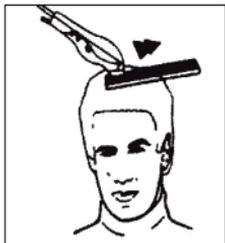


Diagram 6

STEP 5 - THE FINISHING TOUCH

1. Finally, use the taper lever without an attachment comb for close trimming around the base of the neck, the sides of the neck and the ears.
2. To produce a clean straight line at the sideburns, reverse the hair clipper by turning the reverse side uppermost (see diagram 7).
3. Press the clipper at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and work downwards. This way you will obtain, as a clean cut as would be given by a razor.

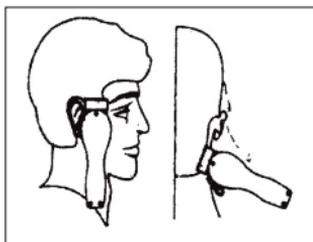


Diagram 7

SHORT TAPERED STYLES- 'FLAT TOPS' AND SHORT CUTS

1. Starting with the longest attachment comb (12mm), cut from the back of the neck to the crown. Hold the attachment comb flat against the head and slowly move the clipper through the hair, as shown (see diagram 8).
2. Use the same procedure from the lower side to the upper side of the head, as illustrated. Then cut the hair against the direction in which it grows from the front to the crown and then level the cut with the sides.
3. To give a 'flat top' look, the hair on top of the head must be cut over the top of a flat comb rather than by using the attachment comb.
4. Use closer cutting attachment combs to taper the hair down to the neckline as desired. Comb hair and check for uneven areas and outlining sideboards and neckline as described previously.



Diagram 8



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziati a seconda dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'invio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

GARANZIA

Per l'apparecchio da noi messo in commercio ci assumiamo una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto (scontrino) solo per la parte motore. Per la garanzia è sufficiente lo scontrino di acquisto. Senza questo non sussiste il diritto né ad una sostituzione né ad una riparazione gratuita.

Nel caso si ricorra alla garanzia, restituire al rivenditore l'apparecchio completo in ogni sua parte, nell'imballaggio originale unitamente allo scontrino.

La riparazione e/o la sostituzione di pezzi soggetti a logoramento (*), come anche operazioni di pulizia e manutenzione non rientrano nella garanzia e quindi sono a pagamento! La garanzia perde la sua validità se l'apparecchio è sottomesso all'intervento di terzi.

(*): cursori, ganci impastatori, cinghie di trasmissione, telecomandi di ricambio, spazzolini di ricambio, lame di seghe, manopole, guarnizioni, timer, filtri ecc.

DOPO LA GARANZIA

Quando la garanzia è scaduta, le riparazioni devono essere effettuate da un negozio od un servizio specializzato, contro pagamento.



DCG SRL

Via G. Garibaldi 68 - 20861 Brugherio (MB)

MADE IN CHINA